

Summary

Endoscope with hygiene protection which consists of a cover which is closed at the distal end thereof and which is transmissible for optical information at least on its front side and which can be rolled on in the manner of a condom in the axial direction of the endoscope and which consists of one or more working channels extending parallel to the endoscope and terminating in an open manner on the distal end of the cover, the working channels only being connected to the distal end of the cover, besides the working channels one or more vacuum channels with one or more openings, which terminate at that side of the cover facing away from the patient being provided, and the working channels being positioned between the outside of the endoscope and the inside of the cover. The invention further relates to a method for applying an endoscope protection, a subatmospheric pressure being applied between the endoscope and protection cover.:

541, 297

10/541297
Rec'd PCT/P 30 JUN 2005(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
22. Juli 2004 (22.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/060149 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: A61B 1/00(74) Anwalt: PÖHNER, Wilfried; Röntgenring 4, Postfach 63
23, 97070 Würzburg (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/004017

(22) Internationales Anmeldedatum:
5. Dezember 2003 (05.12.2003)(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AU, CA, CN, IL, JP, KR,
US.

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): europäisches Patent (AT,
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
203 00 037.4 ✓ 3. Januar 2003 (03.01.2003) DE
103 21 313.9 ✓ 13. Mai 2003 (13.05.2003) DE
203 16 892.5 ✓ 31. Oktober 2003 (31.10.2003) DE

Veröffentlicht:

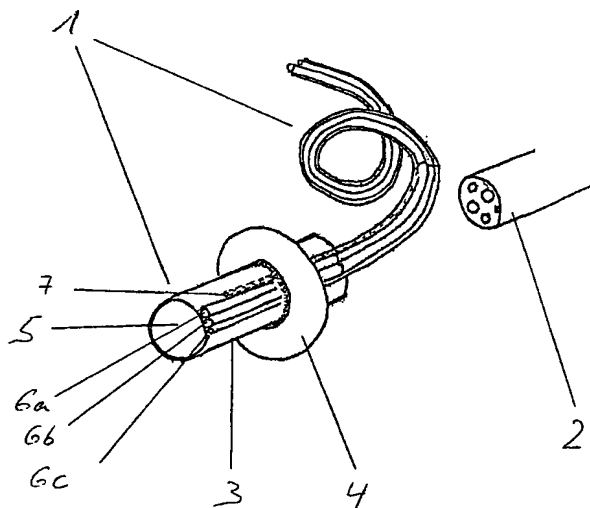
— mit internationalem Recherchenbericht

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: KRESS, Jürgen [DE/DE]; Ahornstrasse 11,
84051 Essenbach (DE).Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: HYGIENE PROTECTION FOR ENDOSCOPES

(54) Bezeichnung: HYGIENESCHUTZ FÜR ENDOSKOPE



(57) Abstract: An endoscope provided with a hygiene protection which consists of a cover which is closed on the distal end thereof and which is transparent for optical information at least on the front side thereof and which can be rolled on like a condom in the direction of the axis of the endoscope and which consists of one or several working channels extending in a parallel position in relation to the endoscope and terminating in an open manner on the distal end of the cover. The working channels are only connected to the distal end of the cover. One or several vacuum channels with one or several openings which terminate on the side facing away from the patient are provided in addition to the working channels. The working channels are positioned in between the outer side of the endoscope and the inner side of the cover. The invention also relates to a method for placing an endoscope protection, wherein an underpressure is applied between the endoscope and the protection cover. .

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/060149 A1



(57) Zusammenfassung: Endoskop mit Hygieneschutz, der aus einer Hülle, die am distalen Ende geschlossen sowie zumindest stirnseitig für optische Informationen durchlässig ist, und die in Achsrichtung des Endoskops kondomartig aufrollbar ist, und aus einem oder mehreren parallel zum Endoskop verlaufenden Arbeitskanälen, die am distalen Ende der Hülle offen enden, wobei die Arbeitskanäle nur mit dem distalen Ende der Hülle verbunden sind, neben den Arbeitskanälen ein oder mehrere Vakuumkanäle mit einer oder mehreren Öffnungen, die auf der vom Patienten abgewandten Seite der Hülle enden, vorgesehen sind und die Arbeitskanäle zwischen der Außenseite des Endoskops und der Innenseite der Hülle positioniert sind. Die Erfindung betrifft ausserdem ein Verfahren zum Anlegen eines Endoskopschutzes, wobei zwischen Endoskop und Schutzhülle ein Unterdruck angelegt wird.